

# OLYMPIA RADIO







## OLYMPIA 391 WK UND GWK

*Dieser Großsuper mit 6 (beim GWK 5) Röhren und 7 Kreisen vermittelt einen Rundfunkempfang, wie er kaum vollendeter gedacht werden kann. Ein Musikinstrument wurde geschaffen, das durch seine große Fülle und durch die Wärme des Klanges immer wieder begeistert. Die vollkommene Ausgeglichenheit im Gesamtaufbau unter besonderer Berücksichtigung des Tonbildes schuf ein wahrhaft klangliches Meisterwerk. Hinzu kommt das Holzgehäuse in edler Linienführung mit einem Holzzierrahmen, der die Skala und die Schallöffnung zu einem harmonischen Ganzen vereinigt. Eine besondere Annehmlichkeit bei der Bedienung des Empfängers bietet die Kino-Skala, die auf der letzten Seite näher beschrieben ist. In Verbindung mit dem magischen Auge gibt sie die Gewähr für eine eindeutige und genaue Sendereinstellung.*

Einige besondere Merkmale des Empfängers sind:

- Edelklang**, sowohl bei geringer als auch bei größter Lautstärke. Durch besonders geschaltete Gegenkopplung ganz ausgeglichenes Tonband.
- Baßanhebung**, bei Sprachwiedergabe abschaltbar.
- Vollkommener Schwundausgleich** durch selbsttätige Regelung der Hoch- und Niederfrequenz.
- Doppel-Bandbreiteregler verbunden mit Tonblende**, so daß bei sicherer Trennschärfe der bestmögliche Klang erreicht werden kann.
- Sicherer Kurzwellenempfang** und mit Namen versehene Übersichts-Skala mit Laufzeiger.
- Kino-Skala und magisches Auge** zur leichten Ermittlung und genauen Einstellung des gewünschten Senders (391 GWK ohne magisches Auge).
- Druck-Zug-Schalter** in Verbindung mit dem tonausgleichenden Lautstärkeregler.
- Vornehmes Edelholzgehäuse** mit geflammtem Zierrahmen.
- Vollwertige Leistung des Allstromgerätes**  
auch an Netzen geringer Wechselspannung durch Autotransformator.
- Allstrom-Schalter** beim 391 GWK, daher keine Auswechslung irgendwelcher Teile beim Umschalten auf andere Strom- oder Spannungsarten.
- Hervorragende Schallplattenwiedergabe.**
- Anschlußmöglichkeit für weitere Lautsprecher.**

„Olympia 391 WK“, Preis .....einschl. Röhren **Frs. 485.—** 3 Wellenbereiche:  
 Für Wechselstrom 110, 125, 150, 220 Volt  
 Röhren: AK 2 — AF 7 — AB 2 — EFM 11 — AL 4 — AZ 1  
 Leistungsaufnahme: ca. 62 Watt  
 18—54,5 m  
 190—585 m  
 800—2030 m

„Olympia 391 GWK“, Preis .....einschl. Röhren **Frs. 485.—** Abmessungen:  
 Für Gleich- oder Wechselstrom 110, 150, 220 Volt  
 Röhren: CK 1 — CF 7 — CBC 1 — CL 4 — CY 1  
 Leistungsaufnahme:  
 Bei 220 Volt ⚡ etwa 56 Watt, bei 150 Volt ⚡ etwa 36 Watt  
 bei 110 Volt = etwa 48 Watt, bei 110 Volt ⚡ etwa 50 Watt  
 Höhe: 36,6 cm  
 Breite: 62,1 cm  
 Tiefe: 34,0 cm  
 Gewicht:  
 17,7 kg netto  
 23,9 kg brutto



# OLYMPIA 393 WK

Bei diesem Hochleistungssuper mit 5 Röhren und 6 Kreisen wirken viele elektrische Feinheiten zusammen und ergeben einen außerordentlich hohen Gebrauchswert. Die bewundernswerte Klangschönheit verleiht diesem Super trotz seines volkstümlichen Preises den Charakter eines Musikinstrumentes, das dem Hörer in vollendeter Weise die verschiedenartigsten Sendungen zu Gehör bringt.

Seine besonderen Merkmale sind:

Hohe Leistung und ganz geringe Störanfälligkeit.

Ausgeglichene Klangwiedergabe

durch günstig bemessene niederfrequente Gegenkopplung und hochwertigen Lautsprecher.

Stetig regelbare Bandbreite,

daher Beherrschung der schwierigsten Empfangsverhältnisse hinsichtlich der Trennschärfe.

Stufenlose Tonblende, kombiniert mit dem Bandbreitenregler.

Selbsttätiger Schwundausgleich, der der hohen Leistung des Empfängers entspricht und einen gleichmäßigen Empfang gewährleistet.

Übersichtliche Sender-Skala mit Wellenbereichsanzeiger.

Höchste Betriebssicherheit und geringe Leistungsaufnahme.

Edelholzgehäuse von gediegener Form.

Leistungsfähiger Kurzwellenteil und nach Sendern geeichte Skala.

Hervorragende Verwendbarkeit für die Wiedergabe von Schallplatten.

Anschlußmöglichkeit für weitere Lautsprecher.

„Olympia 393 WK“, mit Kurzwellenteil, Preis ..... einschl. Röhren **Frs. 345.—**

Für Wechselstrom 110, 125, 150, 230 Volt, aber auch mit Sachsenwerk-Wechselrichter am Gleichstromnetz verwendbar.

Röhren: AK 2 — AF 7 — ABC 1 — AL 4 — AZ 1

Leistungsaufnahme: etwa 50 Watt

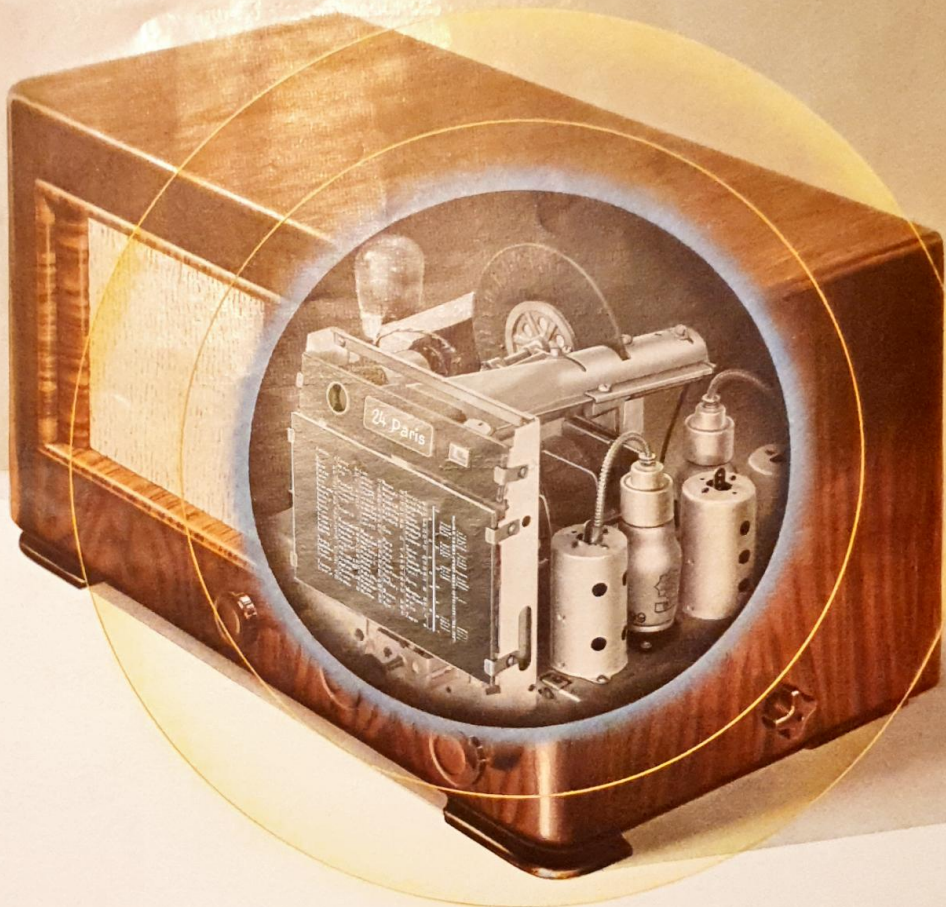
3 Wellenbereiche: 18—52 m, 200—580 m, 900—2000 m

Abmessungen: Höhe: 31,7 cm, Breite: 62,8 cm, Tiefe: 27,8 cm

Gewicht: 14,0 kg netto, 17,4 kg brutto







## DIE KINO-SKALA

*Die Kino-Skala ist nicht nur ein wertvolles Hilfsmittel zur leichten Einstellung und eindeutigen Anzeige eines bestimmten Senders, sie bedingt auch eine peinliche Genauigkeit in der Fertigung und Prüfung der Empfänger, denen diese Präzision in leistungsmäßiger und klanglicher Hinsicht zugute kommt. Der Aufbau aller Teile der Kino-Skala ist einfach und stabil, daher hat sich diese Skala bereits in Olympia-Radiogeräten mehrerer Jahrgänge vollauf bewährt.*

*Auf der Kino-Skala wird dem Beschauer in deutlich lesbarer Schrift der Name des eingestellten Senders angezeigt. In Verbindung mit der alphabetisch geordneten Senderfolge auf der großen Übersichts-Tabelle erleichtert sie das Wählen des gewünschten Senders außerordentlich. Auf der Tabelle findet man neben jedem Sendernamen eine Zahl. Man braucht nur den Abstimmknopf zu drehen, bis auf der Mattscheibe der Kino-Skala in der fortlaufenden Zahlenfolge die gesuchte Zahl und damit auch der Name des gewünschten Senders erscheint, und die Einstellung ist vorgenommen.*

*Sowohl in ihrer Eindeutigkeit und hohen Betriebssicherheit als auch in bezug auf die Bedienungsschnelligkeit stellt die Kino-Skala eine vollkommene Lösung dar.*

*Nur wer selbst einmal einen Olympia-Empfänger mit Kino-Skala bedient hat, kann sich so recht vorstellen, wie einfach und zweckmäßig die Einstellung irgendeines Senders vor sich geht. Wir bitten Sie daher, sich einmal in einem Rundfunkgeschäft die Olympia-Super mit der vollendeten Kino-Skala zeigen zu lassen. Man wird Ihnen gern gestatten, selbst verschiedene Sender einzustellen, damit Sie sich von den Annehmlichkeiten, die die Olympia-Kino-Skala bietet, überzeugen können. Sie werden feststellen, daß die Kino-Skala in ihrer Eindeutigkeit und hohen Betriebssicherheit, wie in bezug auf die Bedienungsschnelligkeit etwas Vollkommenes darstellt.*

**WILLI FREI, Radio**  
Kirchgasse, Bernegg (St.G.)